

9-Slot Organizer

Organisateur à 9 fentes

Organizador de 9 ranuras

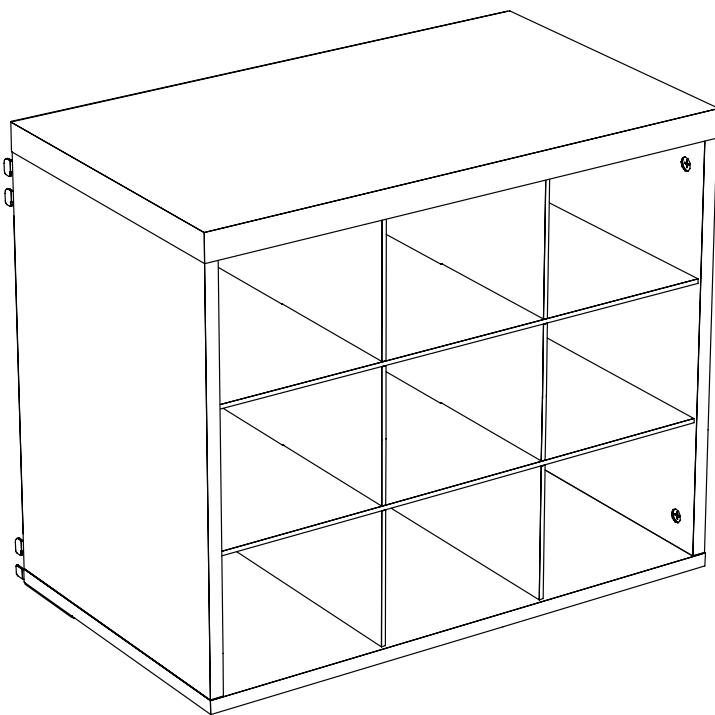
INSTALLATION INSTRUCTIONS

DIRECTIVES D'INSTALLATION

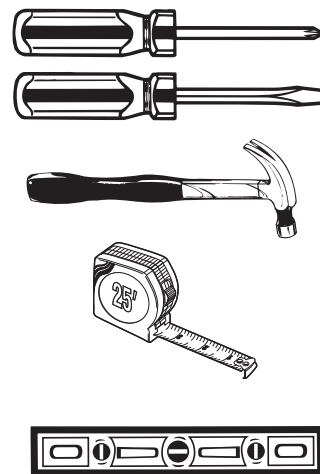
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

BEFORE BEGINNING | AVANT DE COMMENCER | ANTES DE EMPEZAR

- Please follow all instructions carefully.
- Familiarize yourself with all parts (see "PARTS") and check quantities.
- Follow all safety precautions (see "SAFETY PRECAUTIONS").
- Prière de respecter toutes les directives à la lettre.
- Se familiariser avec les pièces nécessaires à l'installation (voir « PIÈCES ») et vérifier les quantités présentes.
- Respecter toutes les consignes de sécurité (voir « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »).
- Siga todas las instrucciones cuidadosamente.
- Familiarícese con todas las piezas (VEA "PIEZAS") y verifique las cantidades.
- Siga todas las precauciones de seguridad (vea "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD").



What you will need:
Vous aurez besoin de :
Va a necesitar:



IMPORTANT: This product is designed to be installed onto **standards (not included)** which are part of the ClosetMaid® ShelfTrack™ system. If standards have been previously installed, it will be necessary to re-position standards as indicated and re-secure to wall.

IMPORTANT : Ce produit est conçu pour être fixé sur des **rails verticaux (non inclus)** qui font partie du système ShelfTrack™ de ClosetMaid®. Si des rails verticaux ont été installés précédemment, il sera nécessaire de les repositionner tel qu'indiqué et de les fixer de nouveau solidement au mur.

IMPORTANTE: Este producto está diseñado para instalarse en **rieles verticales (no incluidos)** que son parte del sistema ClosetMaid® ShelfTrack™. Si los rieles verticales se han instalado anteriormente, será necesario volver a colocar los rieles verticales como se indica para fijarlos de nuevo a la pared.



© 2019 ClosetMaid LLC | Ocala, FL 34471 | 1-800-874-0008 | www.closetmaid.com

WARNING

- This unit contains small parts which could be a choking hazard for small children. Children should be under adult supervision at all times or serious injury could occur.
- Always unload unit prior to moving the unit. The weight of personal belongings can cause the unit to become unstable and either tip or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Do not overload unit. If any shelf, top, or bottom of unit bows or bends, it is overloaded. The shelf, top, or bottom could collapse and cause serious bodily injury and/or damage to personal belongings.
- Do not climb or step on the unit. The unit may become unstable and either tip or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Avoid pushing up on brackets after installation. Doing so could cause the product to disengage from the standards and cause serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Do not hang this unit directly on the wall. The product structure is not designed for direct wall hanging. Serious bodily injury, damage to personal belongings, and/or damage to the wall may occur.
- Follow proper safety procedures when using power tools and ladders (when applicable).

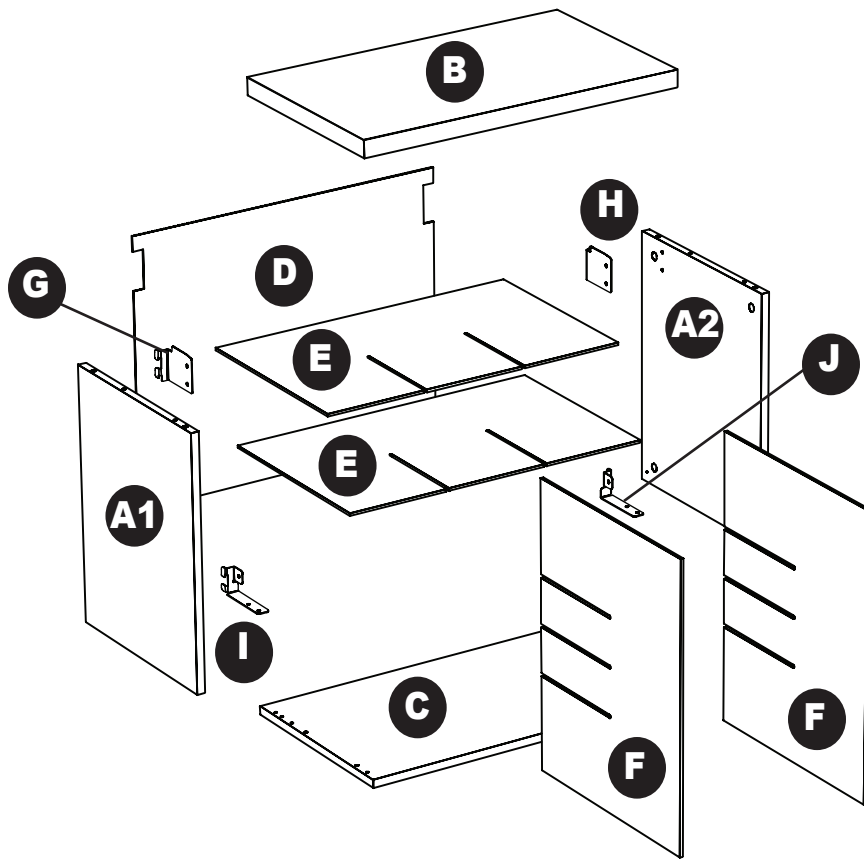
MISE EN GARDE

- Ce module contient de petites pièces avec lesquelles de petits enfants peuvent s'étouffer. Les enfants doivent toujours être sous la surveillance constante d'adulte faute de quoi des blessures graves peuvent se produire.
- Toujours vider le module avant de le déplacer. Le poids des effets personnels qui s'y trouvent peut causer l'instabilité du module et le faire basculer ou s'affaisser. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas surcharger les modules. Lorsqu'une étagère ou encore le haut ou le bas d'un module plie ou arque, cela indique une surcharge. L'étagère ou les panneaux supérieur ou inférieur pourraient s'affaisser, provoquant des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas grimper ou se tenir debout ou assis sur le module. Le module risque de devenir instable et basculer ou s'affaisser. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Éviter de pousser sur les supports après l'installation. Cela pourrait compromettre l'ancrage du produit aux montants et causer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas fixer ce module directement au mur. La structure de ce produit n'est pas conçue pour suspendre directement au mur. Cela pourrait provoquer des blessures graves, des dommages matériels ou endommager le mur.
- Respecter toutes les consignes de sécurité lors de l'utilisation d'outils à moteur et d'échelles (le cas échéant).

ADVERTENCIA

- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden causar peligro de asfixia a niños pequeños. Los niños deben estar bajo la supervisión de un adulto en todo momento, de lo contrario pueden ocurrir lesiones graves.
- Vacíe siempre la unidad antes de moverla de lugar. El peso de los objetos personales puede hacer que la unidad quede inestable, se vuelque o colapse pudiendo causar lesiones corporales graves y / o daños a los objetos personales.
- No sobrecargue la unidad. Si cualquier repisa o la parte superior o inferior de la unidad se arquea, está sobrecargada. La repisa o la parte superior o inferior puede colapsarse, causando lesiones corporales graves y/o daños a objetos personales.
- No escale o suba a la unidad. La unidad puede resultar inestable y puede volcarse o colapsar pudiendo causar lesiones graves corporales y daños a los objetos personales.
- Evite empujar hacia arriba los soportes después de la instalación. Hacerlo podría causar que el producto se desprenda de los rieles verticales y ocasionar lesiones físicas serias y/o dañar objetos personales.
- No cuelgue esta unidad directamente a la pared. La estructura del producto no está diseñada para colgarse directamente en la pared. Pueden ocurrir lesiones corporales graves y daños a los objetos personales y / o a la pared.
- Siga los procedimientos de seguridad adecuados al usar herramientas eléctricas y escaleras (si resulta necesario).

PARTS | PIÈCES | PIEZAS



A	x2	G	x1
B	x1	H	x1
C	x1	I	x1
D	x1	J	x1
E	x2		
F	x2		

To ease part identification, all laminate parts are labeled. Locate sticker or a “stamp” on an unfinished edge to identify parts.

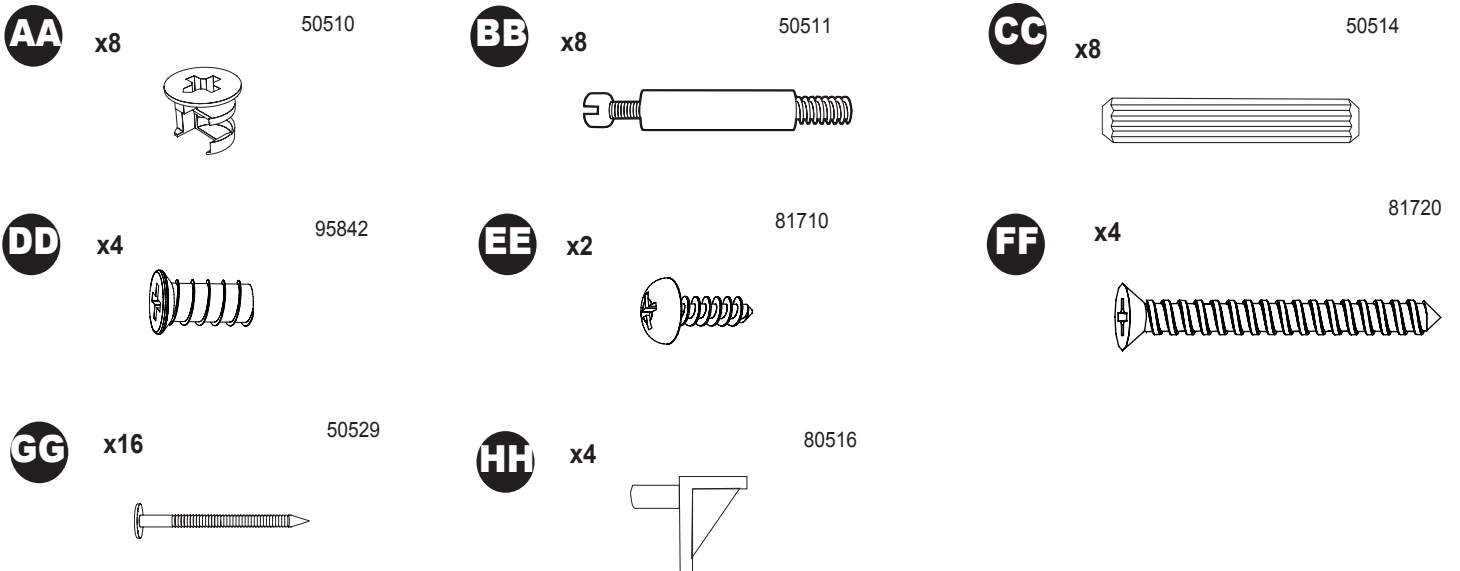
To further ease assembly, all unfinished edges/sides are shown as shaded in “gray” throughout each assembly step.

Pour faciliter l’identification des pièces, toutes les pièces stratifiées sont étiquetées. Localiser un autocollant ou une estampe servant à identifier les pièces sur une bordure brute.

Pour faciliter encore une fois le montage, toutes les bordures et surfaces brutes sont présentées en « gris » à chaque étape du processus de montage. Para identificar las piezas más

fácilmente, todas las piezas laminadas tienen una etiqueta. Ubique la pegatina o el “sello” en el borde sin acabar para identificar las piezas.

Para facilitar aún más el ensamblaje, todos los bordes / lados sin acabar están sombreados de color “gris” en todos los pasos del ensamblaje.



FINISHED VS. UNFINISHED

It is important to understand how finished edges go together. Take a moment to lay out all the wood pieces and note the finished and unfinished (raw wood) edges. Arrange pieces so all finished edges are facing the same way.

- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.

OUVRÉ VS BRUT

Il est important de comprendre comment s'emboîtent les bordures ouvrées. Prendre le temps d'étaler toutes les pièces en bois et remarquer quelles sont les bordures ouvrées et brutes (bois non fini). Disposer les pièces de manière à ce que les bordures ouvrées soient toutes orientées dans la même direction.

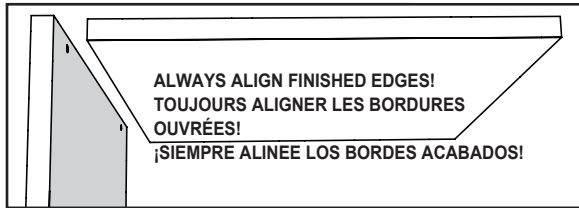
FINISHED EDGE
BORDURE OUVRÉE
BORDE ACABADO

SUPERFICIES ACABADAS Y SIN ACABAR

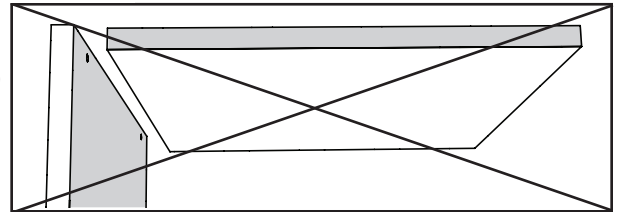
Es importante comprender cómo los bordes acabados se unen. Tome el tiempo de organizar todas las piezas de madera y observe los lados acabados y sin acabar (madera sin tratar). Coloque las piezas para que todos los bordes acabados queden orientados en la misma dirección.

UNFINISHED "RAW" EDGE
BORDURE BRUTE (NON FINIE)
BORDE SIN ACABAR

CORRECT
CORRECT
CORRECTO

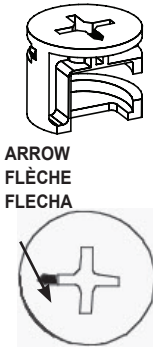


INCORRECT
INCORRECT
INCORRECTO



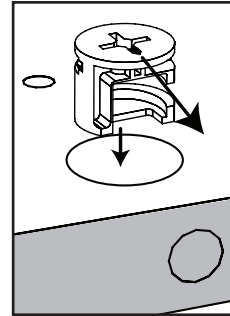
INSTALLING CAM LOCKS

- Identify arrow on head. Look closely.
- Identifier la flèche sur la tête. Examiner attentivement.
- Identifique las flechas en la cabeza. Búsquelas detenidamente.



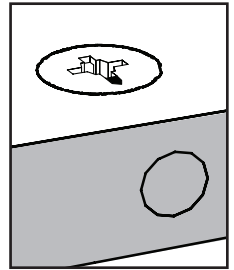
INSTALLER LES BOULONS À VERROU

- Arrow **MUST** point toward hole in edge of panel.
- La flèche **DOIT** pointer vers le trou de la bordure du panneau.
- La flecha **DEBE** apuntar hacia el agujero en el borde del panel.



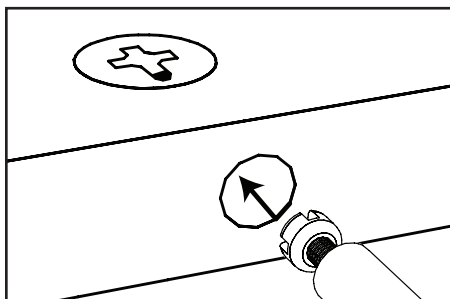
INSTALACIÓN DEL CIERRE DE LEVA

- Push cam lock all the way down into hole.
- Pousser le boulon à verrou entièrement dans le trou.
- Empuje hasta el fondo el cierre de leva en el agujero.



TIGHTENING CAM LOCKS

- Assure cam lock arrow points to hole and push cam post into hole.
- S'assurer que le boulon à verrou pointe vers le trou et pousser le boulon à tige dans le trou.
- Asegúrese de que la flecha del cierre de leva apunte al agujero y empuje el poste de leva en el agujero.



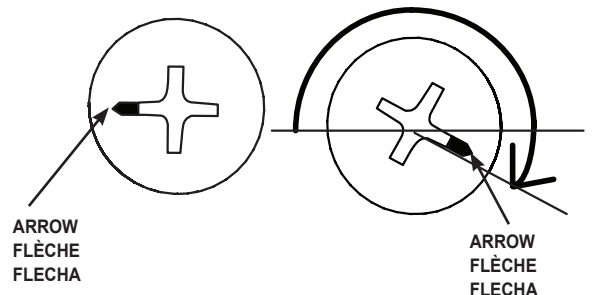
RESSERRER LES BOULONS À VERROU



- Use a slotted screwdriver to turn cam lock.
- Utiliser un tournevis à tête plate pour resserrer le boulon à verrou.
- Use un destornillador de cabeza plana para girar el cierre de leva.

APRETAR EL CIERRE DE LEVA

- Turn cam lock until **fully** tightened (slightly **OVER** half way around).
- Tourner le boulon à verrou jusqu'à ce qu'il soit **entièrement** resserré (un peu **PLUS** d'un demi-tour).
- Gire el cierre de leva hasta que quede **completamente** apretado (un poco **MÁS** de la mitad).



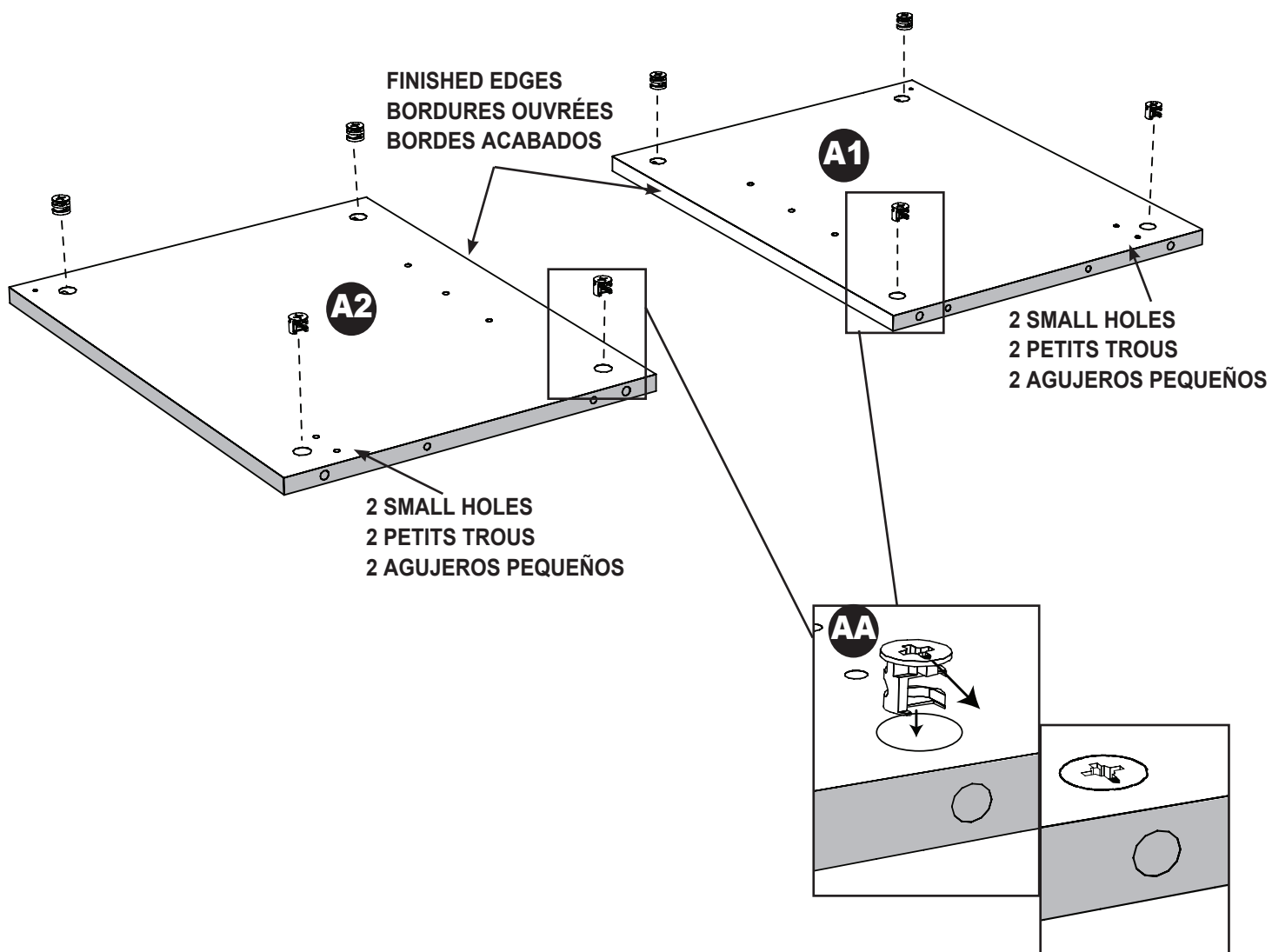
1

AA

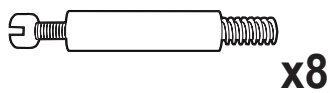
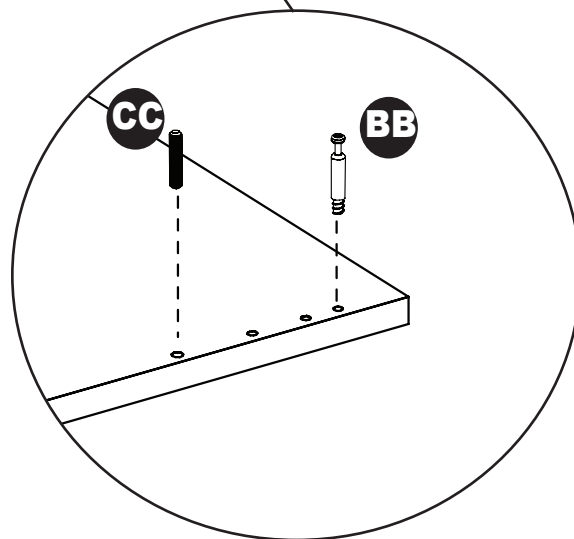
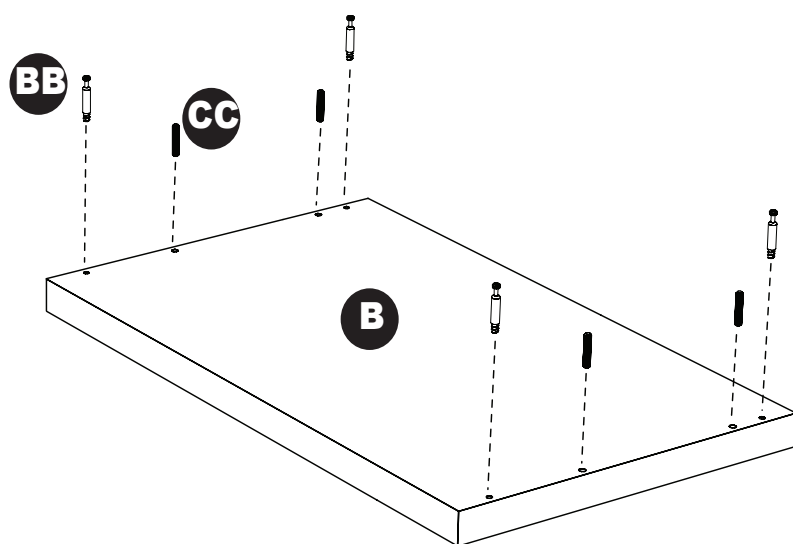
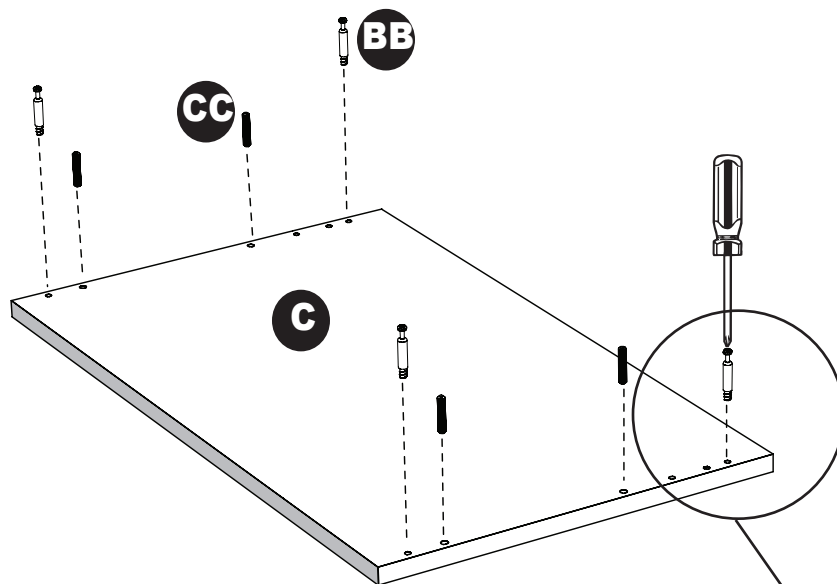
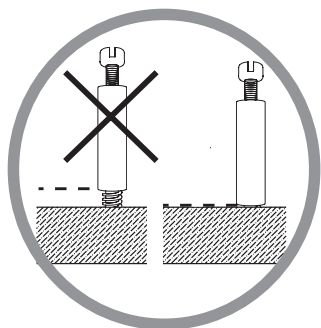


x8

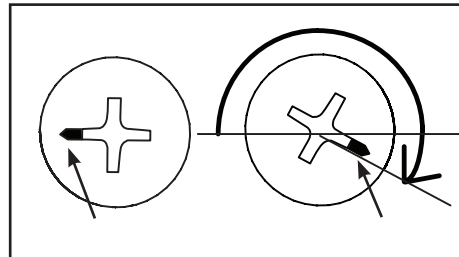
- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.



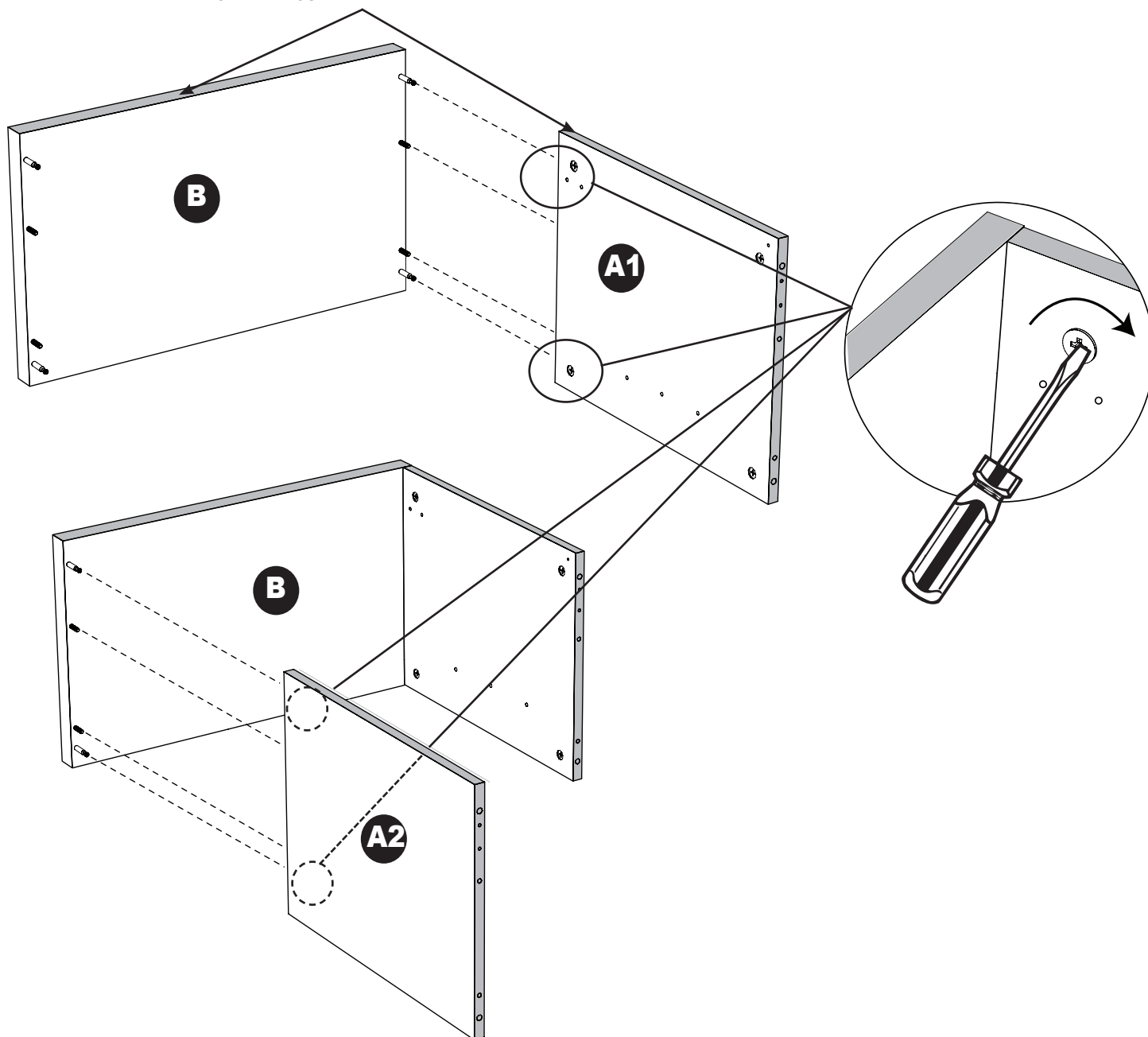
2

BB**CC**

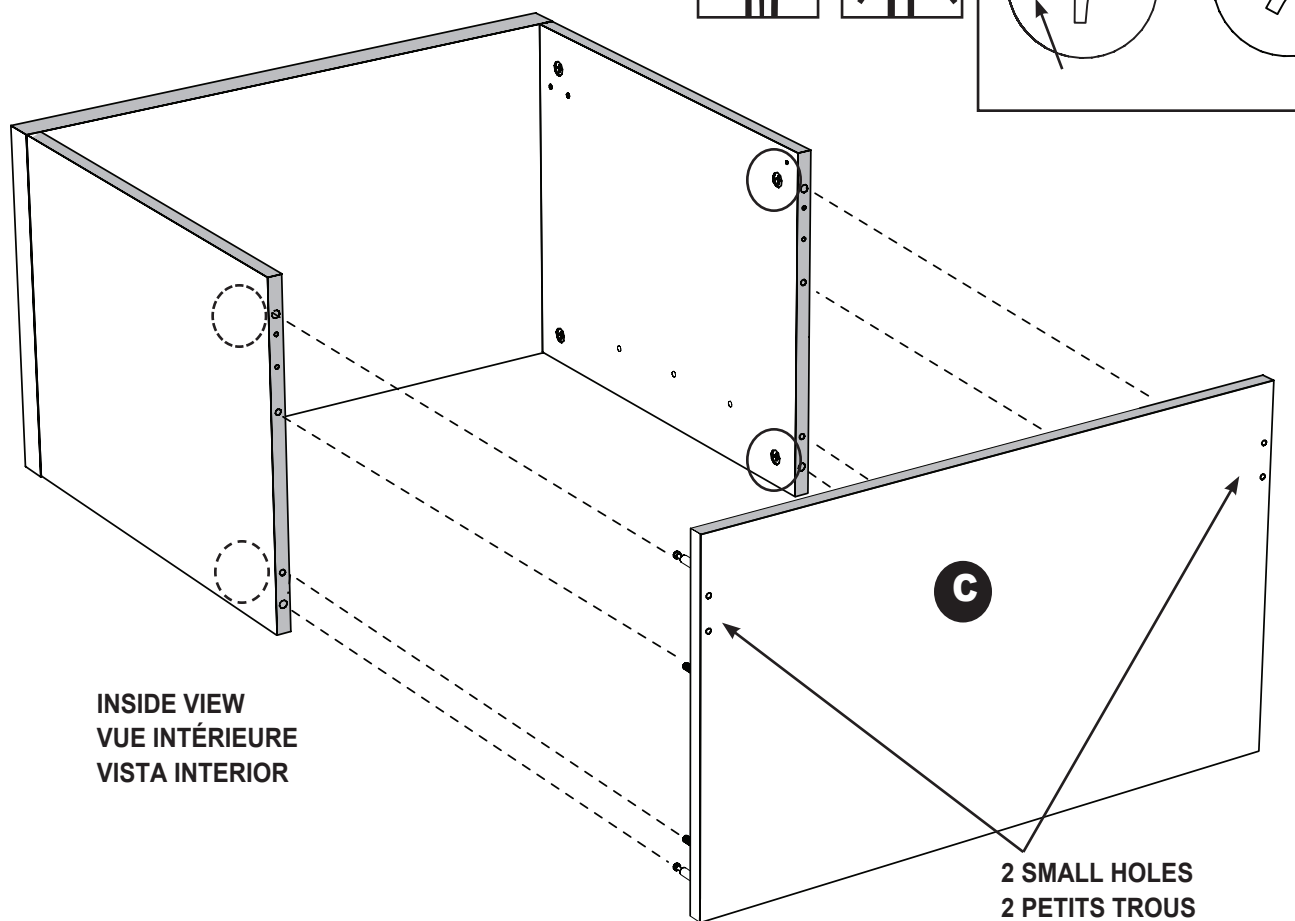
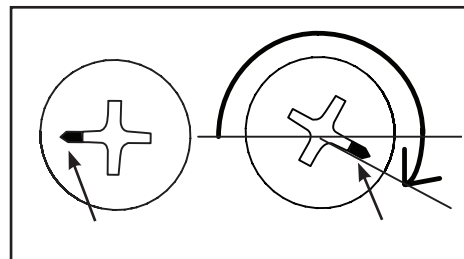
3



UNFINISHED EDGES UP!
BORDURES BRUTES VERS LE HAUT!
¡LOS BORDES SIN ACABAR
ORIENTADOS HACIA ARRIBA!

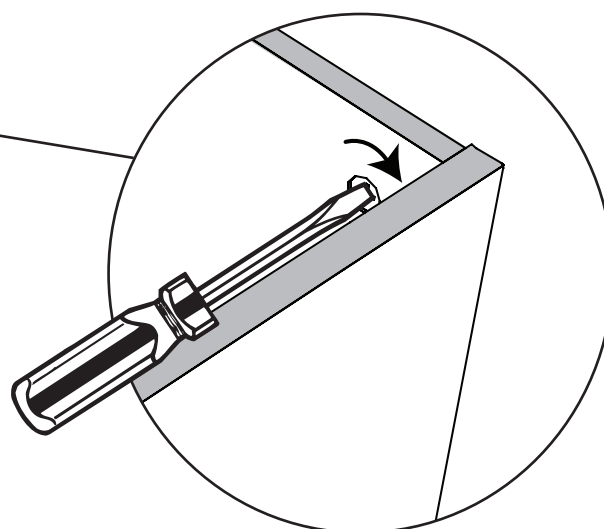
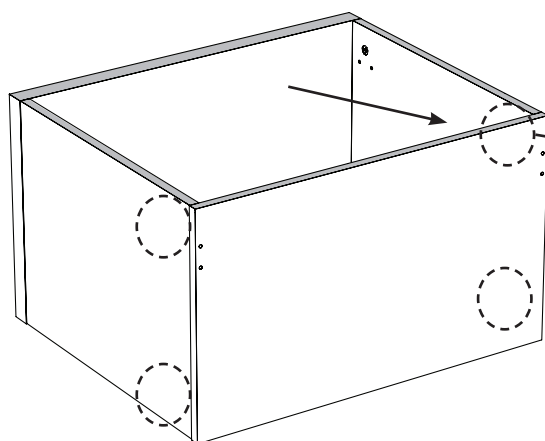


4



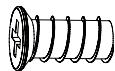
INSIDE VIEW
VUE INTÉRIEURE
VISTA INTERIOR

2 SMALL HOLES
2 PETITS TROUS
2 AGUJEROS PEQUEÑOS

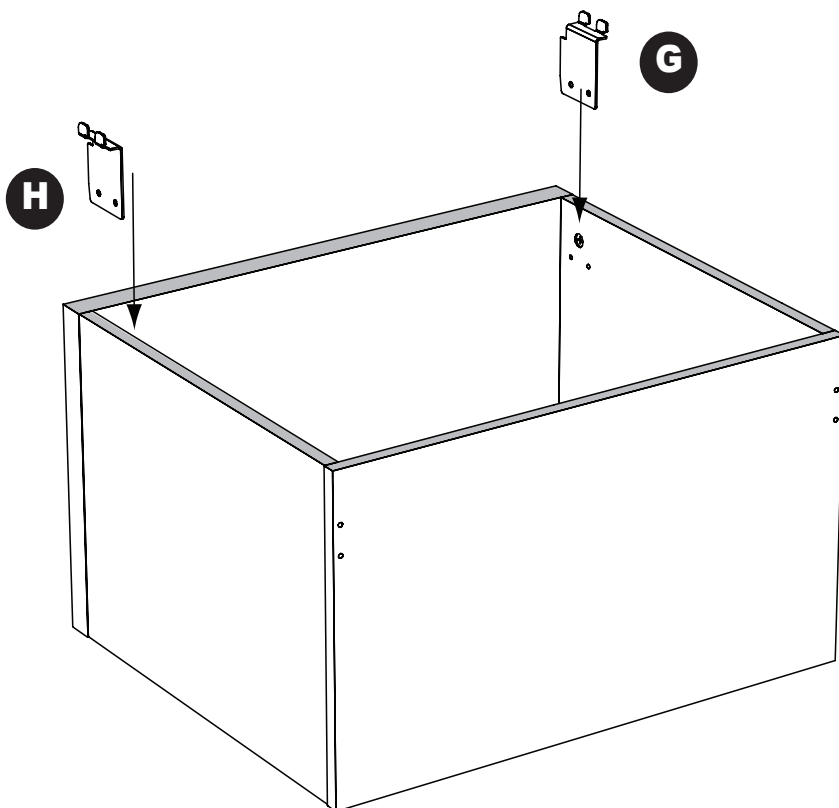


5

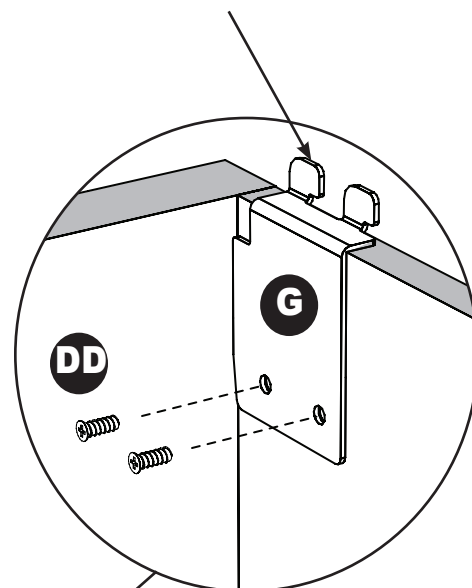
DD



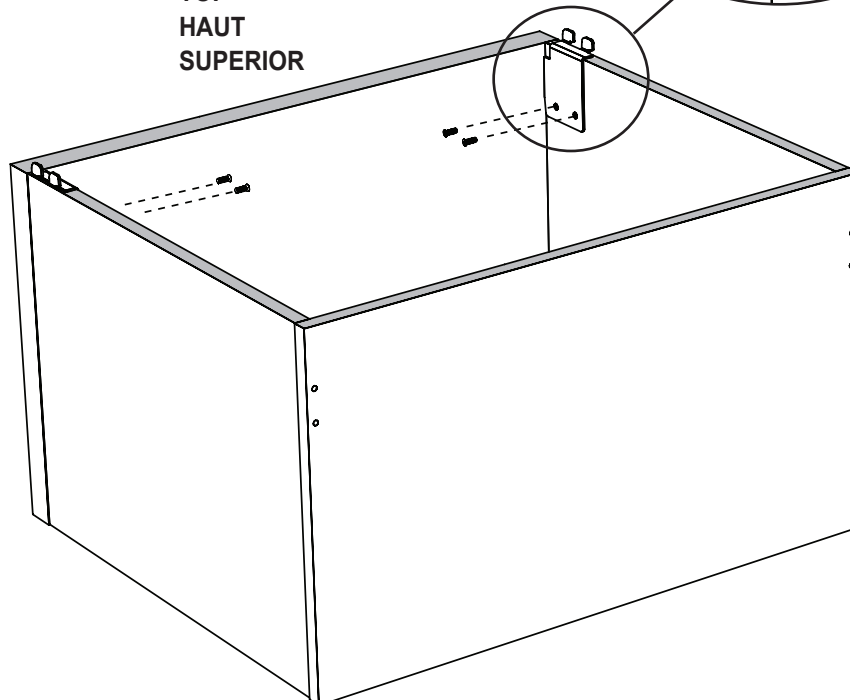
x4



HOOKS FACE BOTTOM
CROCHETS ORIENTÉS VERS LE BAS
GANCHOS ORIENTADOS HACIA LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD



TOP
HAUT
SUPERIOR



BOTTOM
BAS
INFERIOR

6

EE



x2

FF

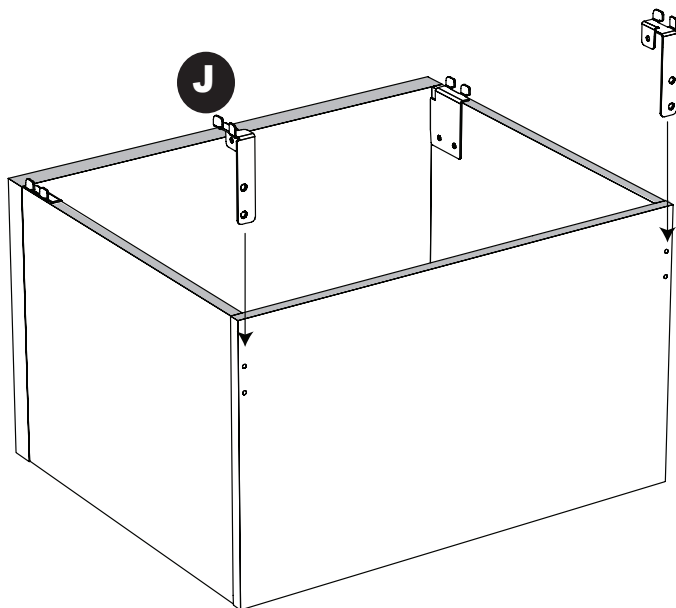
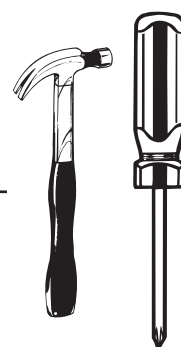


x4

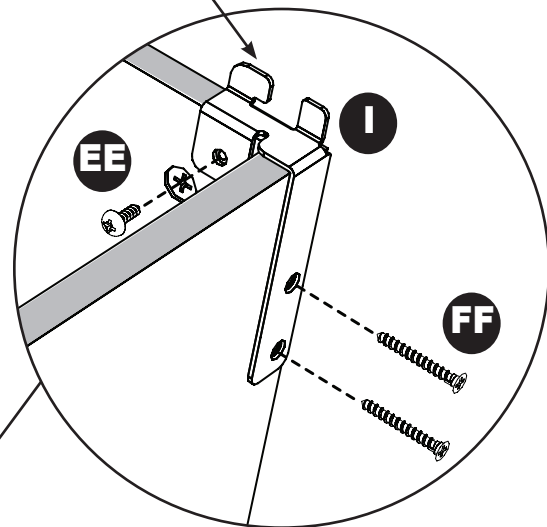
GG



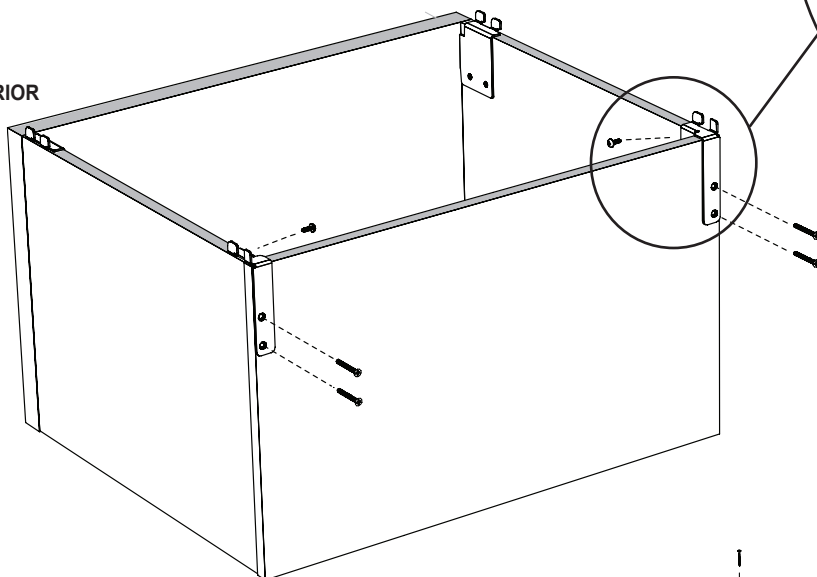
x16



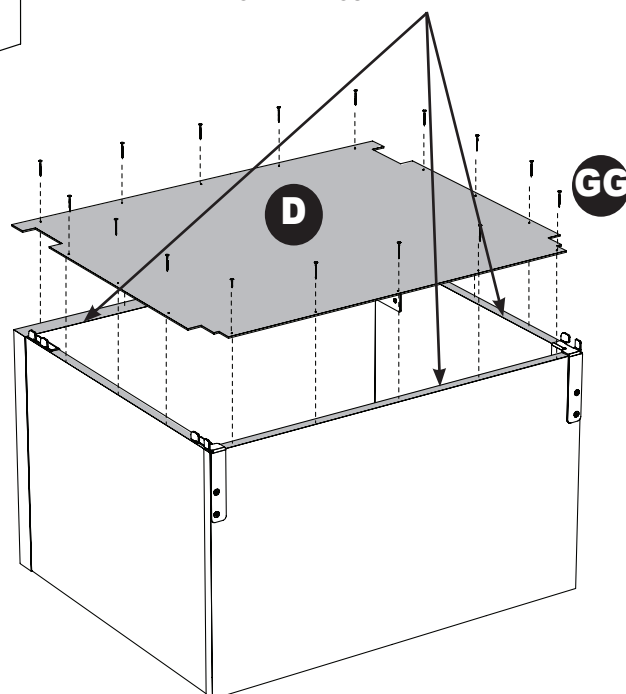
HOOKS FACE BOTTOM
CROCHETS ORIENTÉS VERS LE BAS
GANCHOS ORIENTADOS HACIA LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD



TOP
HAUT
SUPERIOR



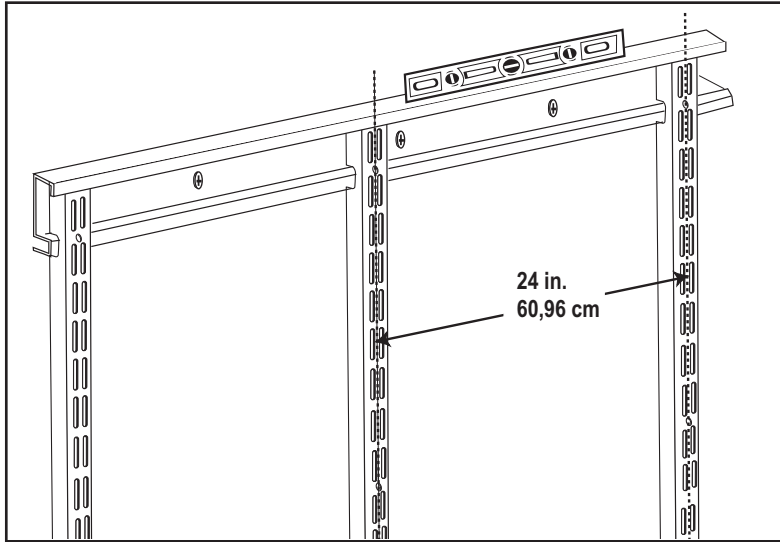
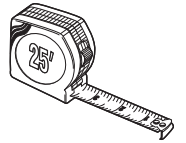
UNFINISHED EDGES (SIDE) UP!
BORDURES (SURFACES) BRUTES
VERS LE HAUT!
¡LOS BORDES (LADOS) SIN ACABAR
ORIENTADOS HACIA ARRIBA!



7

NOTE: SECURE STANDARDS TO WALL!
REMARQUE : FIXER SOLIDEMENT LES RAILS
VERTICAUX AU MUR!

NOTA: ¡FIJE LOS RIELES VERTICALES A LA PARED!



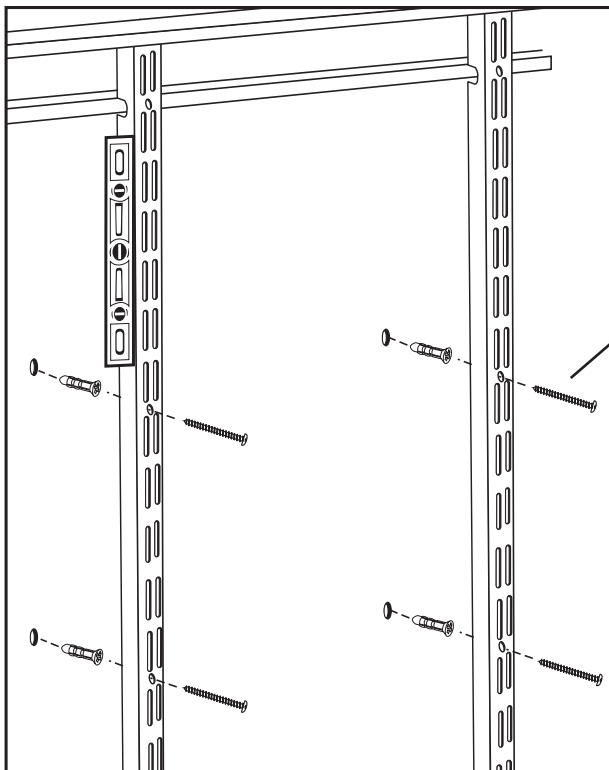
Space standards (sold separately) 24 in. apart (center-to-center) on hang track.

Espacer les rails verticaux (vendus séparément) de 61 cm (centre à centre) sur le rail horizontal.

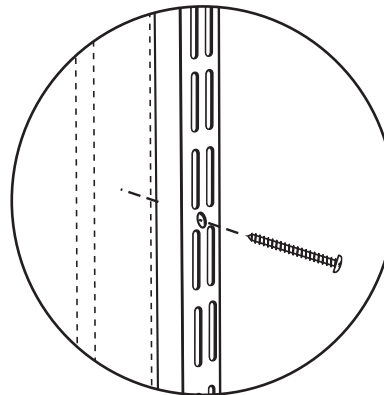
Coloque los rieles verticales (vendidos por separado) a una distancia entre sí de 61 cm (de centro a centro) en el riel horizontal.

Secure to wall through all holes for each standard.
 Visser au mur à travers tous les trous de chacun des rails verticaux.

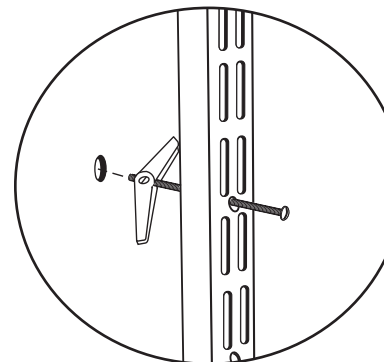
Fije la unidad a la pared a través de todos los agujeros de cada riel vertical.



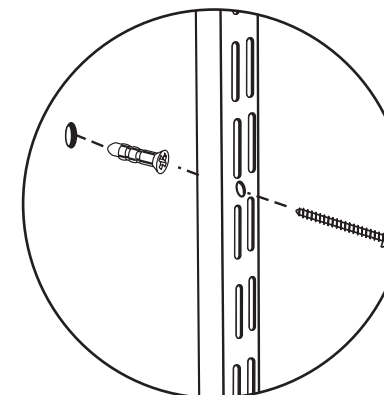
Use appropriate hardware based on wall type.
 Utiliser la quincaillerie qui convient au type de mur.
 Use los herrajes apropiados para su tipo de pared.



STUDS
MONTANTS
MONTANTES



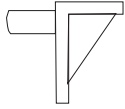
DRYWALL
CLOISON
SÈCHE
MURO SECO



CONCRETE
BÉTON
CONCRETO

8

HH



x4

